



QUOTATION NO. SC1563/2015	KWOTASIE NR. SC1563/2015	UQIKELELO- XABISO NO. SC1563/2015
<p>Quotations are hereby invited for the <b>Replacement of Traffic Light at Pedestrian Crossing, Hermanus.</b></p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable <b>Friday, 20 March 2015</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Sealed quotations, with: <b>“Quotation No SC 1563/2015: Replacement of Traffic Light at Pedestrian Crossing, Hermanus.”</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 7</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p><b>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 1 EP or higher.</b></p> <p>The closing date and time of the quotation is on <b>02 April 2015 at 12h00</b> and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Quotations must be valid for <b>60 days</b> after the closing date. Quotations shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotation and reserves the right to accept any quotation, as it may deem expedient. Quotations are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to <b>R Fraser</b> at telephone number: <b>028 313 8165</b>.</p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die <b>Vervanging van Verkeerslig by Voetoorgang, Hermanus.</b></p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar <b>Vrydag, 20 Maart 2015</b>, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Verseëde kwotasies duidelik gemerk: <b>“Kwotasiennr. SC 1563/2015 Vervanging van Verkeerslig by Voetoorgang, Hermanus.”</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 7</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p><b>Tenderaars moet ‘n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 1 EP of hoër hê.</b></p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is <b>02 April 2015 om 12h00</b> en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Kwotasies moet geldig wees vir <b>60 dae</b> na die sluitingsdatum. Kwotasies sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige kwotasie wat ingedien word te aanvaar nie. Kwotasies is onderhewig aan die Standaard Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>R Fraser</b> by telefoonnommer <b>028 313 8165</b>.</p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: <b>Sokufakela Izibane Zindlela kwindawo ekudlula Abantu kuyo, eHermanus</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu <b>20 Matshi 2015</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, <b>Uqikelelo-Xabiso No. SC 1563/2015: Sokufakela Izibane Zindlela kwindawo ekudlula Abantu kuyo, eHermanus.</b>” lbalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso <b>no. 7</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p><b>Abanani be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 1 EP okanye ngaphezulu.</b></p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>02 Aprili 2015</b> ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu <b>60</b> emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanani bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u <b>R Fraser</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 313 8165</b>. ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p><b>DIRECTOR: PROTECTION SERVICES</b></p>	<p><b>DIREKTEUR: BESKERMINGSDIENSTE</b></p>	<p><b>UMONGAMELI: WENKONZO ZOKHUSELEKO</b></p>